

FINISTERRE

Jesus Canabal
Paraguay 1902
Ciudad Rindan 2082

PUBLICACION MENSUAL
Nº 29 Redactor Responsable: M. VÁZQUEZ VALIÑO

DEL "CENTRO CORUÑES"
Ejido, 1617 • Montevideo, enero-febrero de 1961

Editorial

O día 7 de xaneiro cumpreuse o 11º cabodano da morte do noso ben querido e inesquecibel Guieiro da galeguidade Alfonso R. Castelao. A lembranza do inmorradoiro patriota galego, mantense sempre acesa no espírito e no corazón de todos os bons galegos, tanto dos que moran en terra galega como os que andamos espallados por todos os vieiros do mundo. Porque Castelao era tan profundamente e sustancialmente galego que podería decerse que a nosa Terra falaba por él; falaba por medio das suas verbas, dos seus dibuxos e pinturas, das suas obras e labouras de cada día.

Canto hai en Galicia de dôr e esperanza, de lembranza do pasado e arela no porvir sentiao Castelao con forte e viva presenza que sabía comunicar a todol-os demais. Pois tiña a miragrosa capacidade de enxergar as fondas esencias da Terra e determinar, con crarividencia, a roita a seguir.

Castelao soupo estar, dende neno, a outura d'este máxico e miragreiro don de sentir e de refrexar a vida galega en todas as suas variadas e múltiples manifestacións.

No desenrolo das diversas actividades de artista, de investigador, de político, de conferenciante, de autor de teatro e de novelista, loitou Castelao cò pensamento sempre posto n'a outa idea de server a Galicia e despertar nos galegos o sentimento de amor a sua Terra e a arela de facel-a grande, de soerguela, facendoa culta, rica e ditosa. Poñendoa ô nivel dos pobos mais progresistas da Europa e do Mundo. Iste era o esgrevio galego que físicamente nos deixou fai agora once anos.

Lembrems a Castelao cò corazón magoado pol-a dôr, máis que esta dôr nos serva pra lembrarnos día a día do máisimo Guieiro da galeguidade, seguindo o seu exemplo de patriota esgrevio, e adicando o soerguemento da Terra os nosos meirandes esforzos.

Loitando e laborando constantemente por este ideal rendiremos o millor e mais outo homaxe a Castelao e a todol-os "Bos e xenerosos" que coma il, todo o deron pra que Galicia fora ceibe, feliz e ditosa.

FINISTERRE, n'estas poucas e acesas verbas, e nas moitas que calamos pra facer máis solemne o homaxe, adicalle a iste inmorrante galego o testemuño máis profundo da sua veñeración.

GALICIA

por MIGUEL DE UNAMUNO

Tierra y mar abrazados bajo el cielo mojan sus lenguas, mientras él entre montes de pinares tranquilos sueña, y Dios por velo del abrazo corre sobre sus hijos un cendal de niebla. Onde palpitando el seno azul del novio y a su aliento la verde cabellera de la novia se mece; de castaños, de pinos y de robles, de nogueras, y rubio del maíz dorado que a la brisa marina se cimbrean.

Frunce el ceño la novia en Finisterre, que broncos mocetones alimenta; yerge desnudo el cuello en el naciente, espalda a espalda con Asturias recia, y alza la frente blanca, cimas de rocas que las nubes besan y que por ver el seno del amante hacia el cielo se elevan.

Vuelto él en nubes hacia el cielo se alza, derrítense de amor, su jugo suelta, y lenta la llovizna va empapando a la tierra, y corre por los ríos fecundantes, ceñidos de alisedas, nuevamente del mar al seno siempre joven, henchido siempre de pujanza nueva.

Por un resquicio azul desde la altura se ríe el sol de fiesta, e irisa con sus rayos la llovizna, y la obra le completa.

El mar que duerme en las tranquilas rías buscando acaso olvido a sus tormentas, se consume de sed del agua dulce de las cimas llega, y mira al Ulla, al Lérez, y en las fuentes que él bosque esconde sueña. Sed es de la dulzura que su amargor consueta; sed de los besos húmedos que ella le manda de sus hondas selvas,

de las fuentes que entre los castaños, de la roca revientan.

Como lenta caricia el Miño manso descende restregándose en sus vegas, y el Lérez, demorándose en "salones", el lecho de verdura se recuesta. El Sar humilde, tras cortinas de árboles sus aguas ceta, cantando de la dulce Rosalía cantos de amor y queja, y en honda cama de granito pasa el Sil asceta.

Desde un verde rincón de la robleta la verde melodía de la gaita como un arrullo avivador se eleva, y al reclamo de amor languidecidos, Tierra y Océanos más y más se aprietan. Susurra gravemente a sus oídos siempre la misma cántiga, la eterna, para que olvide de sus duros partos las repetidas pruebas, y el dolor de vivir con su centuria poco a poco le breza.

Hormiguean los hijos de este abrazo por valles, costas, montes y laderas, y de sus nidos hacia el cielo sube el humo del hogar como una ofrenda.

Mozas con ojos que la vida encienden, a la espalda mellizas rubias trenzas, con las plantas desnudas tibio calor prestándole a la tierra, enhiestos senos que al andar trepidan, firmes cual moldes y anchas las caderas y unos brazos rollizos, que con la misma ciencia ciñen el cuello a su hombre, acunan al niño entre canciones tiernas, o en los campos desiertos de varones el azadón manejan. Una raza de madres, varonas que a sus hijos alimentan, y a las veces, de col-

ASAMBLEA GENERAL

Domingo 28 de febrero de 1961 • A las 9 horas

ORDEN DEL DIA

- Lectura del Acta anterior.
- Informe de Tesorería.
- Informe de Directiva.
- Asuntos varios.

UN GESTO DIGNO DE PROPAGAR.

NUEVA "HISTORIA DE GALICIA", PATROCINADA POR Don MANUEL PUENTE

Hay noticias que a pesar de saberse en forma confidencial uno no puede por menos que exteriorizarlas en la primera oportunidad que se le presenta. Esto nos sucede con la grata nueva de que está en preparación y próxima a editarse, precisamente en Montevideo, una nueva y bien documentada *Historia de Galicia*, que constará, como mínimo, de siete tomos. Esta nueva historia de nuestra tierra es patrocinada y financiada por el patriota gallego don Manuel Puente, residente en Buenos Aires, a donde llegara como emigrante en plena juventud sin que por ello se olvidara de la tierra que un día le vio nacer.

Para conocimiento de nuestros lectores, diremos en qué forma nació esta feliz idea de editar una amplia y moderna *Historia de Galicia* que supere en mucho a las que hasta la fecha se han escrito.

La excelente iniciativa surgió en la siguiente forma: En el año 1947 llegó a estas tierras del Plata, el maestro D. Ramón Otero Pedrayo. En tal ocasión el Sr. Puente fue nombrado por el Centro Gallego de Buenos Aires, para integrar una comisión especial encargada de atender al conferenciante que había de hablar sobre temas gallegos desde las más importantes tribunas de la capital argentina. Después de hablar en el Teatro Broadway y en el salón de "La Prensa", le preguntaron cuál había de ser el tema de su próxima conferencia, a fin de hacer la acostumbrada propaganda, y D. Ramón contestó: "Lo que quieran, para mí no hay problema, porque la *Historia de Galicia* está dentro de mi mollera."

En efecto, Don Otero Pedrayo en sus conferencias, en sus charlas y conversaciones públicas o privadas, no hacía más que tejer una auténtica *Historia de Galicia*, y es entonces que Don Manuel Puente pensó en que era menester aprovechar la sabiduría y el conocimiento que estos hombres tienen de todo lo que hace referencia con nuestro pasado, y que dejándolo escrito quedará al servicio de las presentes y futuras generaciones. Y Don Manuel Puente no se achicó y le apuntó la idea a Don Ramón, el que al momento respondió que, en efecto, era menester hacer algo en ese sentido.

De regreso a Galicia, Don Otero Pedrayo no se olvidó de lo que le había dicho en Buenos Aires y pronto se puso al habla con el Sr. Puente para concretar la forma de financiación de esta magistral obra, y quien apuntara la idea respondió: "Yo financio y yo patrocino". Ante la satisfactoria contestación, Don Ramón se rodeó de un grupo de doce intelectuales gallegos que, inmediatamente, se pusieron a trabajar con patriótica fe, y así llegamos al momento actual en que el Dr. Don Luis Tobío Fernández ha sido encargado de coordinar, compaginar y cuidar de la impresión de esta nueva y completa *Historia de Galicia*, cuyos primeros tomos aparecerán, seguramente, dentro de unos cuatro o cinco meses.

Por conversaciones mantenidas con algunos activos coterráneos residentes en Buenos Aires, somos sabedores que en tan señalada fecha se desplazará a ésta un buen número de compatriotas para celebrar el gran acontecimiento en una fraternal y patriótica comida, en la que será homenajeado por las colectividades gallegas de Argentina y Uruguay, el patrocinador de esta nueva y magistral *Historia de Galicia*, don Manuel Puente.

mo, amamantan ideas, o al lado de sus hombres ofician de contienda. Rinden culto a la vida, y entrambos mundos pueblan.

Esta raza los árboles, las ánimas, con pánico fervor venera y palpitan druidicos misterios bajo sus oraciones evangélicas. Pasan en estantigua los que fueron, en larga noche negra, y obedecen los santos a conjuros de brujas y hechiceras.

Trabajan rudamente y zumban consolándose en las penas; ríen y lloran a la vez, burlándose por medio de defensa; o acaso afilan de los "hermandifios", en silencio y con trágica paciencia, las hoces vengadoras.

Allende el padre mar, más que pobreza codicia o hambre de oro les lanza a las Américas, y como un dedo la herculina torre en trabajoso "más allá" les muestra. Por cima de la tumba de Atlántida, de acaso sus

abuelos les esperan, pasan soñando y brezando con aires de la tierra, mimoso, verde, la morriña céltica. Se funden sus canciones con el canto del mar, de que salieran, y al mar de olas celestes sus almas van con ellas. Y al mar, para consuelo, su ternura apretada aguardándoles les queda.

Desde su altar, ceñido de altas torres de granítica, se ennegrecieron lluvias seculares, fomento de leyendas. Santiago peregrino, penate de esta tierra, con sus conchas marinas, revestido, sonriendo, contempla ese abrazo de amor que nunca acaba, mientras en él se mezclan de la madre de Cristo, su madre, a los recuerdos, los de la madre Venus, y remembra su romería, cuando Pan y Cristo, guíones a su vera, por la vía de leche que cruza las estrellas, desde la Tierra Santa le trajo Prisciliano de la diestra.

LEMBRANDO A CASTELAO.

VERBAS DE CARLOS ABRAIRA
ENCOL DO GUIEIRO DA GALEGUIDADE

O Centro Coruñés orgaizou un acto lembradoiro no 119 aniversario do pasamento a inmortalidade do gran patriota galego Alfonso R. Castelao, que se celebrou o sábado día 7 de xaneiro, no que dirixeu a verba o estudante de medicina Sr. Carlos Abraira que desde Bos Aires se desplazou a Montevideo a solicitude das autoridades da nosa institución.

Fixo a presentación do orador o Sr. Vázquez Valiño quen, en poucas verbas, dixo que o Centro Coruñés se lembrava sempre dos "bos e xenerosos", e non podía, pol-o tanto, esquecerse do máis grande galego de

todol-os tempos: do esgrevio e inmorrante Castelao. Refiríndose ao señor Abraira, dixo que iste non era galego de nacemento, xa que naceu e se criou en Bos Aires, máis que sendo fillo de galegos considerouse sempre como fillo da terra de seus páis, e como lles falaba e pensaba en galego, o que de por sí xa e un gran mérito. Pois aínda son moitos os galegos que teñen vergoña de falar a lingua que mamaron, tal como ben decía o mestre Castelao.

Resume do discurso de D. Carlos Abraira

Fai neste mesmo intre once anos que, co tránsito o alén, a Santa Compañía dos galegos inmorrantes engadeu nas suas ringleiras ó máis xurdio i esgrevio exemprar humán que o noso país ten dado dende os lonxáns tempos en que Breogán, o pai da nosa raza, fixo de Galiza asentado e morada das barudas, fortes, e pelengrins xentes célticas. ¡Castelao foise, fóisenos pra sempre! A súa morte estremeceu á totalidade do orbe galego, que percibiu a inmensidade da perda con isa craridade intuitiva de toda door verdadeira. Coma nas grandes disgracias familiares, todol-os que participan na comunidade espritoal galega sentíronse unidos ise día pol-a irmandade sentimental d'unha mágoa común.

¿Qué era, qué representaba Castelao pra que o seu pobo sentira por íl tan afervoada adhesión e tremara de door cando soupa da súa morte?

Castelao foi, sen dúbida algunha, o home que máis fondo calou nas distintas pezas da estrutura que configura a auténtica persoalidade nacional de Galiza. Decía que ela "era a millor esquina do solar hispano, cabo do mundo antergo e avanzada d'Europa no mar inmenso da liberdade". Pra Castelao o Océano Atlántico é o mar da liberdade, do comercio e da cultura; un mar corraxento, onde a vida xermola farturenta. Castelao xurdeu como un caso único na historia política e artística de Galiza, e fácilmente se pode constatar a verdade d'esta afirmazón si tiveramos en conta as características que apon-tamos como pertinentes ó pensamento galego anterior a Castelao e se nos detivéramos un pouco sóbor da natureza e ouxetivos da laboura d'este. E verdade que, a longo da sua historia, Galiza deu grandes figuras que acadaron outa persoalidade no terreo das artes, das ciencias, das letras ou no senso patriótico. Sempre a nosa Terra tivo grandes figuras representativas: escritores, artistas, músicos, poetas, políticos, humoristas, en fin, canto constituíe a persoalidade d'un pobo. Pero Castelao, foi algo máis que tudo iso. Castelao foi, Galiza. Sin outra verba, sin outro tíduo; nin máis nin menos que iso: Galiza.

O mellor homaxe que á sua lembranza podemos tributarlle é seguir loitando con desintrés e fe patriótica, pra que teñan fin cumprido os anxeos do noso ilustre mestre, inspirándonos nas suas ensinanzas, que pra nós, non deben ter outra interpretación que a de consideralas o seu testamento político como podemos comprobar no seu maxistral libro *Sempre en Galiza* que, sin dúbida algunha hai que facer desta obra a verdadeira "Biblia dos Galegos", dos d'agora, é dos de sempre.

Pra remiñar non atopo millor verba que a de recomendar, a todos os asistentes a iste acto de lembranza a Castelao orgaizado pol-o Centro Coruñés de Montevideo, que non teñan leído *Sempre en Galiza*, o lean unha e outra vegada, pois neste libro se encontran as fundamentais raíces da nacionalidade da Terra Nai.

PANORAMA CORUÑES

por JUAN NAYA PÉREZ

• EL NUEVO PRESIDENTE DE LA DIPUTACION PROVINCIAL. — Ha sido nombrado Presidente de la Diputación Provincial de La Coruña, en relevo del que hasta hace unos días venía siéndolo, don Diego Delicado Marañón, que en diez años de labor al frente del organismo provincial desarrolló una grande y perdurable labor, el oculista coruñés don Rafael Puga Ramón, hombre joven, de grandes prestigios y amistades, que cuenta en esta ciudad con singulares simpatías. El nuevo presidente de la Diputación es hijo de aquel bonísimo coruñés que se llamón don Manuel Maria Puga y Parga, escritor, periodista que el diario local "El Noroeste" volcó día a día su insuperable ingenio y su "retranca", conocido con el seudónimo de "Picadillo", por otra parte tan afamado por ser el autor del libro de cocina muy popular en España. Las anécdotas que se conocen de "Picadillo", muchas contadas por él mismo, son innumerables. Los coruñeses de más de cincuenta años recuerdan su voluminosísima figura, pues que

pesaba más de doscientos kilos. Fue un alcalde auténticamente popular, y su cese debióse a motivos tan humanos y tan singulares que hoy, pese al tiempo transcurrido desde entonces, se presenta como paradigma de cómo ha de ser y debe comportarse un hombre que se precie de humano y comprensivo. La familia Puga tiene en La Coruña un arraigo hondo. Don Domingo Puga fue impresor y dueño de una acreditada librería coruñesa, situada en la calle Real; editó buenos libros, entre ellos la "Historia de La Coruña", por D. Enrique de Vedia y Gossens, que fuera aquí gobernador civil, y lleva fecha de 1845; era, además, director y propietario del periódico "El Diario de Avisos", que tuvo larga vida y firme prestigio; don Luciano Puga, abogado de notable fama, que defendió a Curros Enríquez en memorable y sonado proceso, y fue subgobernador del Banco de España en La Habana. Fueron ellos, los mencionados, bisabuelo y abuelo del actual presidente de la Diputación coruñesa. Todo un acierto presidió este nombramiento.

• UN NUEVO LIBRO DEL DR. PEREZ HERVADA. — Con el título de "Habla el Médico", acaba de aparecer en los escaparates de las librerías, un nuevo libro del doctor coruñés Eduardo Pérez Hervada. Se recoge en el volumen citado las notables y amenas colaboraciones que semana a semana nos viene brindando el ilustre médico en "La Hoja del Lunes", órgano de la Asociación de la Prensa local, en las que trata, de una manera altamente científica como corresponde a su altísimo saber, pero también de un modo vulgarizador para que llegue a todos, los más acuciantes problemas que tiene planteados actualmente la Medicina. La crítica, unánimemente, ha elogiado como se merece esta nueva obra, como oportunamente elogió también otro volumen del

propio autor denominado "Atalaya médica", en el que asimismo se contenían otros trabajos suyos aparecidos en las propias columnas de "La Hoja del Lunes". Débese la publicación de esta interesantísima obra, en la que el Dr. Pérez Hervada ha volcado a manos llenas la ciencia de que es poseedor y su espíritu cultivado, humanístico y ejemplar, a la editorial "Marineda", de esta ciudad, que tan eficazmente comienza su labor. Para todos los coruñeses que residen en Montevideo, la figura del Dr. Pérez Hervada es sobradamente conocida para que tratemos aquí de hacer, siquiera en síntesis, su biografía. El es el afortunado continuador de la noble estirpe de médicos locales, en su doble aspecto de hombres de ciencia y hombres populares en más de un aspecto. Sin remontarnos más que a poco de medio siglo tenemos, entre sus antecesores, a Pérez Costales, el gran repúblico; el médico Rodríguez, tribuno insigne y propugnador de las iniciativas más loables. Novoa Santos, el ensayista ilustre y médico insuperable; don Enrique Hervada, tío del propio Pérez Hervada, persona que, muertos todos los anteriormente citados, heredó aquel prestigio y aquella popularidad —no tanta en Novoa Santos, que vivió un poco aislado entregado de lleno a sus estudios— que los hacían notables. Hoy por hoy, el doctor Pérez Hervada es el más, por no decir el único, hombre de ciencia coruñés que, con los mismos o mayores méritos de aquellos, acapara, con toda justicia, la atención de todos sus conciudadanos.

la Asociación de la Prensa, supo siempre, en todo momento, desempeñar su alto cometido con singulares pruebas de competencia y nobilísima alteza de miras. También era natural, se han recordado sus virtudes como escritor, muchas veces anónimo, ejemplo de lo que debe ser el que a diario se comunica con el público para aleccionarle y llevarlo por caminos de auténtico decoro.

EMILIO GAYOSO

DECORADOS

PINTURAS EN GENERAL

Pablo Zufriategui, 973

Teléfono 22 53 58

• LA MARCHA DEL DEPORTIVO. — Escribimos estas líneas cuando acaba de terminar el partido de fútbol disputado en Riazor entre el Deportivo y el Sabadell. Ha ganado el Deportivo por cuatro tantos a uno. El Deportivo, en uno de los partidos más notables que se le ha visto por aquí, aunque no fuese más que en el primer tiempo, se ha asegurado el triunfo de una manera rotunda, definitiva. Después, en la segunda mitad, para reservarse sin duda para futuros choques y respondiendo a instrucciones del entrenador, aflojó el tren de ataque, con lo que el Sabadell pudo lograr dominarlo durante bastante tiempo, obteniendo un gol. Pero no a esto sólo a lo que queríamos referirnos, sino a la marcha ascendente del Deportivo en el torneo liguero de segunda división, que, si algún accidente no lo trunca, es posible que, al final, alcance, por lo menos, el derecho a la promoción. Por de pronto ha superado al Celta, su más inmediato seguidor. Tiene delante al Osasuna, que si las cosas ruedan bien es posible que se le desplace. Por de pronto, el domingo próximo jugará el Deportivo en Gijón, a donde va ilusionado por la victoria, que le aseguraría más y más en su posición. Y si ella se obtiene y luego, al domingo siguiente se logra en Vigo, puede decirse que podemos considerarnos ya en la División de Honor. No es nada imposible que se alcancen estas victorias que, por otra parte, sólo serían la restitución de las que ambos clubs mencionados obtuvieron en Riazor en los principios de la Liga. En Gijón no las tienen todas consigo, y en Vigo... Bueno, en Vigo ya están ambientando "sotto voce" el partido, que califican el más importante de hace muchos años.

Rebosando frescura



CERVEZA

Doble Uruguaya

• HOMENAJE AL PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA CORUÑESA. — Hace pocos días, los profesionales de la Prensa coruñesa han rendido un cordial y merecido homenaje a su presidente, don Emilio Merino Losada. Con tal motivo se han reunido en torno a él, en el hermoso restaurante "Playa Club", situado en los andenes de la playa de Riazor, sus compañeros de periodismo, de los dos diarios locales. Pocas veces un homenaje está tan justificado como éste, rendido a Emilio Merino. Con rara unanimidad, todos los que al final del xantar hicieron uso de la palabra, se han referido a las condiciones de periodista excepcional y compañero ejemplar de Merino. En cinco años que lleva presidiendo

Miguel Vázquez Valiño

EMPRESARIO DE OBRAS

Construcciones nuevas y Reformas
Precios módicos

Alberto N. Calamet 4710

Colabore al engrandecimiento de la institución haciendo un nuevo socio y concurriendo a los espectáculos que la misma organiza.

JOSE ENRIQUE MENENDEZ
BOBINADOS

MOTORES • DINAMOS • ALTERNADORES

TRANSFORMADORES • REPARACION DE LICUADORAS, BATIDORAS, etc.

Madrid, 1304

Teléf.: 2 89 83

Grandes ofertas por cambio de Firma

MUEBLERIA y COLCHONERIA
"LA HOLANDESA"

Atendida por Parada

DE TODO PARA SU HOGAR

PEREZ CASTELLANO, 1470

TELEFONO: 8 52 87

Aceptamos órdenes de Cooperativas

DEPORTES.

HOMENAJE AL EQUIPO DE NUESTRO CENTRO

Todos los asociados estarán de acuerdo, en que este homenaje tiene que ser algo extraordinario, para darle a nuestros jugadores una satisfacción, por las muchas que ellos nos han brindado en la temporada que finalizó y que resumiremos en pocas líneas.

Viccampeones del Torneo de Liga y Campeones en la Copa, que fue donde nuestros jugadores demostraron verdaderamente su real valía; empezaron con dos grandes triunfos sobre nuestro eterno rival, el Valle Miñor, por 4-1 y 3-1. El Centro Aragonés, que ofreció gran resistencia, fue eliminado por 3-2 y 3-3, siendo de destacar que en el primer partido, nuestros jugadores, luego de un marcador adverso (2-0), en gran reacción lograron ganar el partido y, en el segundo, fue necesaria una prórroga, donde lograron el gol que nos permitió pasar a la final. En la final con el Centro Montañés, después de un primer tiempo que terminó con dos goles en contra, vino un segundo tiempo en que con un entusiasmo extraordinario y confianza en sí mismos, nuestros jugadores tornaron en una gran victoria lo que parecía iba a ser una derrota inesperada.

Para premiar la labor de nuestros esforzados muchachos, se ha organizado una Romería en el Campo Español, la que tendrá lugar el día 12 de febrero, en cuya oportunidad se les homenajeará con una comida.

Esperamos que nuestros asociados y simpatizantes acudan todos, honrando así con su presencia a quienes tan alto han sabido dejar el pabellón del Centro Coruñés.



LAS GALERIAS CORUÑESAS

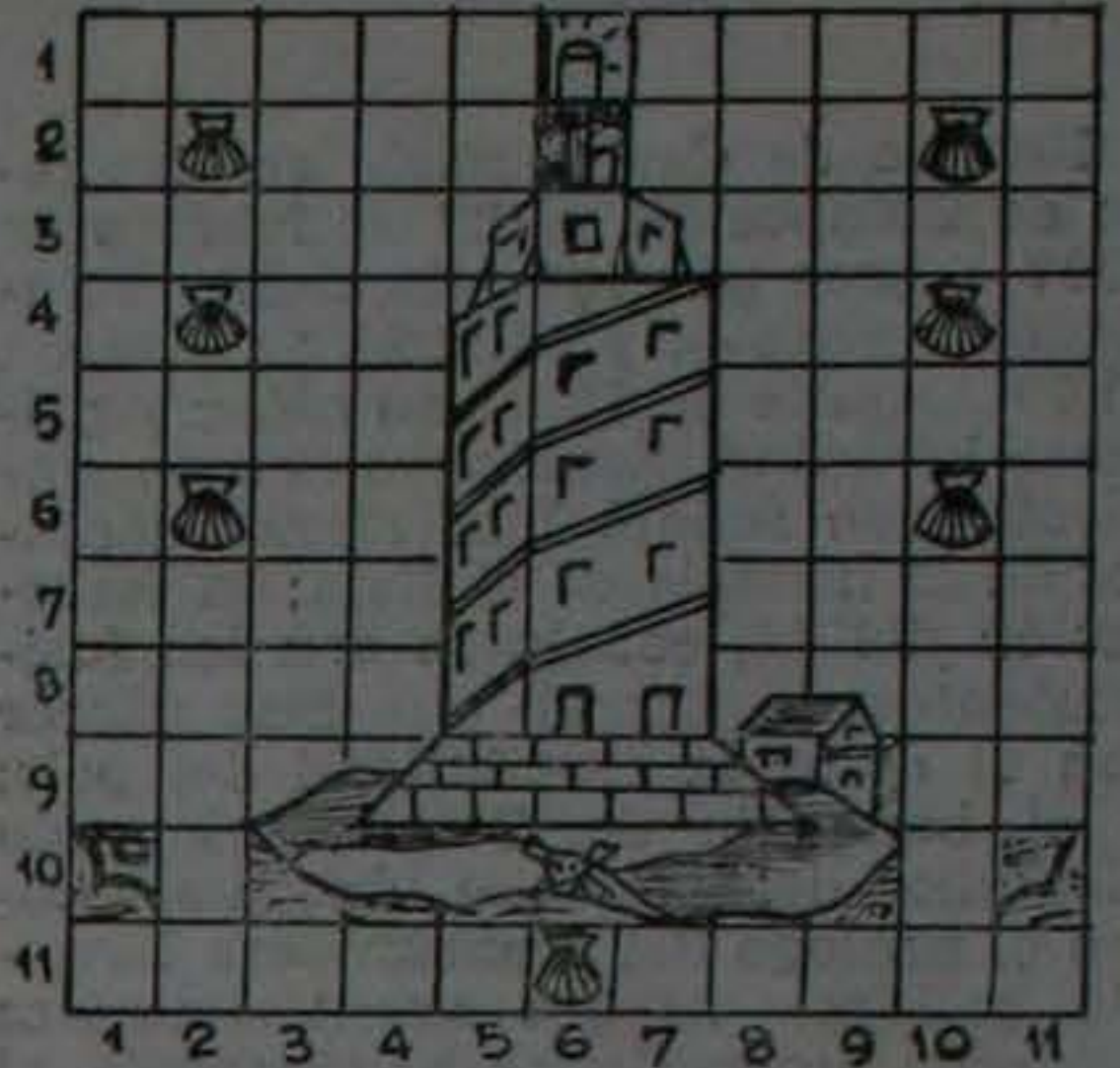
Por la calle de La Marina, por los Cantones, por la ciudad llamada nueva de La Coruña, por las calles de San Andrés, Real, Olmos, etc., en esa maravillosa arquitectónica, aún excluyendo su edificio municipal, de la Plaza de María Pita, y también en la ciudad antigua, surgen esas casas de tres y cuatro pisos procedentes de los siglos XVIII y XIX, de blancas galerías de cristales que caracterizan un bellissimo estilo arquitectónico que no tiene igual en ninguna otra capital del mundo y que significan el pensamiento claro, el espíritu vivo y la complacencia en el propio espectáculo de sus ciudadanos. En sus vidrios se exalta la belleza del mar y en ellas se reflejan los cambios en luz y en sucesos de las olas, de la calle y del cielo.

Esta arquitectura contrasta con la de la Ciudad Jardín, igual a la de cualquier otra ciudad que se extiende anárquica a pesar de los trazados rigurosos de las calles estudiadas por los arquitectos municipales. En estos chalets, iguales a los de cualquier otra parte, remedos de viviendas características de muchos países, el propietario se regodea en la propia contemplación en lugar de exaltar, como en la arquitectura colectiva de las viviendas de galerías, el amor a la ciudad y a la belleza que le rodea; constituyen el triunfo de la mentalidad anodina de los asociados a los Clubes Ibero-Americanos que viven de espaldas a Galicia.

El viento tropieza con las galerías de las bellas casas coruñesas y el sol inunda las habitaciones a través de los vidrios. Detrás de estas galerías podemos sorprender la mirada anhelante de la joven que aguarda a su festejante, a los niños que juegan olvidados de toda inquietud, la mujer que teje sentada en su sillón de mimbre, el jubilado que lee su diario con los lentes cabalgándole en la nariz e, incluso, el loro insolente o el mono burlón que un día trajo el emigrado de un país tropical del mar del Caribe.

La belleza reposada de estas galerías se enciende en llamas a la luz de la noche, cuando reflejan en sus vidrios las luces de las calles o de los barcos y transatlánticos surtos en el puerto y cuando el sol se pone hundiéndose en el mar, por la parte de Riazaor, del modo espectacular que aterrizó a los romanos cuando llegaron a la ciudad herculina.

CRUCIGRAMA por Xaquín -



— CRUCIGRAMA Nº 9 —

HORIZONTALES. — 1. Ruda, sin pulir. Al revés; personaje al que se le achacaban fabulosas riquezas. — 2. Principal personaje de la Iliada. Al revés; siglas de la policía militar española. — 3. Piedra plana. Al revés: Mole de piedra. — 4. Voz de mando. Repetido. Madre. — 5. Agregándole una E al final, dele con la bara. Fonéticamente, letra. — 6. Al revés: símbolo de la plata. Sociedad Anónima. — 7. Antigua moneda española. Instrumento ofensivo y defensivo. — 8. En gallego: Tieso. Al revés: otorga. — 9. Voz de mando. dignidad egipcia. — 11. Agría, ácida. Importante pueblo de El Ferrol.

VERTICALES. — 1. Perteneciente a tala-barbero. — 2. Al revés: enfrente una persona a la otra. — 3. Islas a la entrada de La Coruña. — 4. Ponlo claro. — 5. A. O. — 7. Al revés y repetido: Dios del carnaval. — 8. Mujer de Siam. — 9. Preparar a una montaña. — 10. Animal cuya piel es muy apreciada. — 11. Isla en la ría de Arosa.

SOLUCION DEL Nº 8

Horizontales. — 1. Colar. Paleo. — 2. Ame. Ola. — 3. Mozo, Amar. — 4. Ar. MP. — 5. Raro. Prim. — 6. ES. AE. — 7. Nato. Raid. — 8. Atos. CO. — 9. SI. AS. — 11. Folgo. Pazos.

Verticales. — 1. Camariñas. — 2. Atino. — 3. Lazareto. — 4. Amorosos. — 5. Re. — 7. Po. — 8. Alampar. — 9. Lamprea. — 10. Icaro. — 11. Oprimidos.

LA ACTUAL POBLACION DE LA CORUÑA ES DE 164.770 HABITANTES

La Delegación Provincial de La Coruña, del Instituto Nacional de Estadística, dio a conocer el censo correspondiente a 1959 referente a los habitantes de la ciudad capital, el cual arroja los siguientes resultados: población de derecho, 160.519 habitantes; población de hecho, 164.770 habitantes.

NOTAS SOCIALES

• ENLACE

Américo Varela - Carmen López. — El pasado 21 de enero, a las 20 horas, en la iglesia de San Agustín, contrajeron enlace estos jóvenes asociados. Reciban los contrayentes nuestras más sinceras felicitaciones.

• ENFERMOS

Sr. Juan Menéndez. — Con íntima satisfacción damos la noticia del restablecimiento del querido y estimado consocio —actual Tesorero del Centro— que había sido sometido a una intervención quirúrgica en el Sanatorio del Sindicato Médico del Uruguay.

Le auguramos al buen amigo Juan Menéndez, el total restablecimiento de su dolencia y su pronta reincorporación al seno de la Junta Directiva.

• A PEDIDO.

Montevideo, diciembre de 1960. Sr. Presidente de la Junta Directiva del Centro Coruñés. Presente.

De mi mayor consideración: A pesar del tiempo transcurrido no deseo pasar sin testimoniar a Uds. mi más profundo reconocimiento por las atenciones dispensadas en ocasión del fallecimiento de mi esposo (Q. E. P. D.) y que tanto significaron en aquellos momentos tan difíciles.

Al hacer llegar a Uds. este reconocimiento, les ruego lo hagan extensivo a la masa social de esa Institución. Salúdale muy atte.,

Ma. Luisa Vázquez de Rama.

Empresa de Omnibus de Turismo

FARO-TESYTU

Excursiones Nacionales e Internacionales

Cuareim, 1311 Tel. 9 42 38

Pasajes Aéreos y Marítimos

PROGRAMA DE FESTEJOS PARA FEBRERO

- DOMINGO 5 - Hora 6.30: Excursión a Jaureguiberry, acompañada por la Orquesta RIVADAVIA.
- DOMINGO 12 - Hora 9 a 21: Comida en el Campo Español, como homenaje a nuestro equipo de fútbol, Viccampeón de la Liga Española de Deportes y Campeón de Copa.
- LUNES 13 - Hora 23.30: Extraordinario baile de Carnaval, amenizado por la Orquesta RIVADAVIA. Pago para socios.
- DOMINGO 19 - Hora 20: Gran Matinée Infantil, con discoteca. Gratis para los socios.
- SABADO 25 - Hora 23.30: Gran velada bailable con la alegre Orquesta de MIGUEZ y sus Chavales de la Alegría. Gratis para los socios.
- DOMINGO 28 - Hora 9: Asamblea General. El Orden del Día a tratarse aparece en otro lugar de este periódico.

CONFRATERNIDAD DE ORELA A ORELA.

Amigos do Coro galego "Brétemas e Raiolas" de Bôs Aires

En oportunidade do "xantar" que en homaxe ao irmán Manoël Cordeiro lle adicara o Centro Coruñés de Montevideo-co gallo da nomeazón de "Socio de Honor" o que aconteceu na data do 29 d-agosto do derradeiro ano, un dos que tomou parte nos discursos dixo unhas verbas en homaxe a Cordeiro e fixo a suxerencia de orgaizar un: "Núcleo de apoio ao Coro Brétemas e Raiolas, do cal o homenaxeado e Segretario de Cultura.

Ista suxerencia foi tomando corpo e hoxe xa se conta con máis de trinta adherentes e aínda hai máis asociados do Centro Coruñés que queren demostrar con feitos a su maior estimansa e amizade con este fato de rapaces que na máis grande cidade galega do mundo —como Bos Aires—, traballan cheos de entusiasmo e de agarimo pol-esparcemento da cultura e do folklore da Terra Nai.

No próisimo número de FINISTERRE publicaremos a relación dos integrantes deste núcleo de amigos do Brétemas e Raiolas coidando que nesa data contaremos con máis de cincuenta adherentes. O que será unha proba máis da confraternidade coruñesa dambas oreas do Prata.

AMOR DE MADRE

Sólo el amor de una madre nos puede dar una idea del amor fraterno y sincero; sólo en él hay pureza inmaculada, abnegación que no conoce límites, perdón para todas las culpas, olvido para todas las faltas y piedad y misericordia sin medida; sólo él purifica cuando toca, hace comprender al que ama un mundo de afectos sublimes y lo pone en relación con el infinito.— CONCEPCION ARENAL.

PROTEJA SU AHORRO
Deposite sus economías en el
BANCO DE GALICIA

CASA CENTRAL: 25 DE MAYO, 471

SUB-AGENCIAS:

- "LA CORUÑA" - Cordón: Avda. 18 de Julio, 1874 - Teléfono: 4 68 70
- "LUGO" - Avda. Uruguay: Avenida Uruguay, 1250 - Teléfono: 8 55 12

PARRILLADA
"LA PEÑA"
Rega & Cotelo

AMBIENTE FAMILIAR
ESMERADO SERVICIO

★

Algunas especialidades:

- Callos.
- Buseca.
- Merluza a la gallega.

★

PAYSANDU, 1351 esq. EJIDO
Teléfono: 9 34 51

ROSALIA DE CASTRO SU VIDA Y SU OBRA



Rosalía de Castro nació en Santiago de Compostela el 23 de febrero de 1837 —hace por lo tanto ciento veinticuatro años—, y falleció en Padrón el 15 de julio de 1885. Su niñez y primera juventud discurrieron en un ambiente que señaló hito sfundamentales de la historia de Galicia: la Revolución del 46, concluida con los fusilamientos de Carral, que hizo vibrar con el dolor la sensibilidad del país; y el banquete de Conxo, celebrado diez años después, que vino a ser como el prólogo del renacimiento literario gallego. Ambos acontecimientos debieron impresionar hondamente el pensamiento del presunto poeta.

Como dice certeramente, García Martí, la Revolución del 46 señala el término de un proceso: el de la pretensión de la independencia de Galicia. Y el banquete de Conxo, de 1856, abre una época: la del resurgimiento literario. En ese resurgimiento literario toma parte activa Rosalía y se convierte así, en la gran iniciadora del movimiento lírico.

En la trilogía gallega del siglo XIX —Pondal, Rosalía, Curros—, corresponde a la mujer la parte más lírica

y humana. Rosalía es la más lírica de los tres, y es también, la que más comprensivamente canta lo mediato, lo cercano, lo que la envuelve. Todo su canto es vida —vida no es exclusivamente salud, alegría—, cerrada en torno de ella, tan ceñida que la aprisiona, y no puede hacer otra cosa que cantarla. Cantarla verdídicamente, comprensivamente. Por ello todo su canto es eso: nuestra vida auténtica. Ninguna historia mejor que sus versos para quien aspire a conocer el ritmo de la vida gallega, de la vida campesina, que en definitiva es toda la vida de Galicia, durante esa mitad del siglo XIX, en que ella cantó.

Rosalía vivió y murió impregnada del dolor colectivo del pueblo galaico y sobre todo del dolor de la mujer gallega, la cual cuando está en período de gestación ya piensa en el momento doloroso de la partida del hijo de sus entrañas hacia extrañas y lejanas tierras, pues como una fatídica maldición ello ha de acontecer apenas visten de pantalón largo. Por ello es corriente ver a la madre gallega hablando sola o llorando por los caminos y correidoiras de Galicia con el pensamiento puesto en el hijo ausente. Si éste le escribe, llora, si no le escribe, llora también; tanto llora de alegría como de pena, ya que ambas están enlazadas: alegría por saberlo vivo, pena por tenerlo lejos.

Rosalía ha sido fiel intérprete del dolor galaico en toda la amplitud que el sentimiento humano es capaz de abarcar. El amor que Rosalía siente por la mujer gallega es tan profundo que difícilmente habrá quien pueda superarla. En la introducción que

nuestra poetisa hace en "Follas Novas", entre otras cosas podemos leer estos interesantes párrafos:

"La emigración y el Rey arrebatándole de continuo el novio, el hermano, el esposo, el padre, el sostén de la familia, corrientemente numerosa; y así abandonadas, llorando su desamparo, pasan amarga vida entre la incertidumbre de la esperanza, la negrura de la soledad y las angustias de una perenne miseria. Y lo más desconsolador para la mujer galaica es que sus hombres vanse todos, unos porque los lleva el Rey y otros porque se ven atraídos por la emigración, a la que difícilmente puede librarse todo ser nacido en Galicia."

*Este vaise y aquel vaise,
E todos, todos se van;
Galicia, sin homes quedas
Que te poidan traballar.
Tés, en cambio, orfos y orfas
E campos de soledad;
E nais que non teñen fillos
E fillos que non teñen pais.
E tés corazóns que sufren
Longas ausencias mortás,
Viudas de vivos e mortos
Que ningún consolará.*

La producción literaria de Rosalía, es abundante. Escribió en gallego y en castellano. Hizo novela, cuento y verso. Pero es, indiscutiblemente, la obra poética la que configura su personalidad universal. Sus libros más importantes son: "Cantares Gallegos", "Follas Novas" y "En las orillas del Sar".

Sobre el valor poético de las obras de Rosalía, cabe destacar la opinión

de un destacado tribuno, escritor e historiador español, que por no ser de origen gallego tiene aún mayor mérito, ya que hace simplemente honor a un valor real que nadie hasta la fecha ha podido negar. Nos estamos refiriendo a Don Emilio Castelar, el cual en prólogo que hace a "Follas Novas" entre otros interesantes párrafos escribe los que siguen:

"Si la literatura gallega no tuviera ningún otro libro más que "Follas Novas" de Rosalía de Castro, bastaría para su lucimiento y para su gloria. Puesto que la poesía es, como toda arte, la idea sentida con profundidad y expresada con hermosura, digo que no conozco quién sienta más y exprese mejor. Rosalía por sus libros de versos gallegos es un astro de primera magnitud en los vastos horizontes del arte español, pues no se conoce en las diversas lenguas literarias de la península composición alguna más tierna y más sentida que la titulada "Padrón, Padrón". Dentro de poco, así que "Follas Novas" se divulgue, alcanzará renombre tan ruidoso como la inmortal composición de Bécquer "¡Dios mío, que solos se quedan los muertos!"

Por lo demás, la autora de "Cantares Gallegos", de "Follas Novas" y de "En las orillas del Sar", es el mayor poeta de su tiempo, y uno de los más grandes de la poesía de las Españas en todas las edades. Su lirismo, tan puro, tan ardiente, no tiene apenas semejante. Es Rosalía además, un poeta solitario, que interpreta profundamente el alma de Galicia en su retiro padronés."

Por eso dijo el gran maestro Azorín: "Aún no se le ha hecho la debida justicia a Rosalía. Ante todo, Rosalía, es en gallego, un poeta universal. Es necesario que se enteren de ello esos amarillentos eruditos, de apergaminadas almas, que escriben las historias de la literatura oficiales."

MIS VENTANAS

por DORA VAZQUEZ (Especial para Finisterre)

"Para vivir no quiero
islas, palacios, torres.
¡Qué alegría más alta
vivir en los pronombres!"
Pedro Salinas.

Tengo ventanas que miran hacia la tierra y hacia el mar. La tierra la tengo a mi lado, piso su margen. Para ver el mar claramente, para acercarlo a mí con la espuma hoyosa cubriendo las breñas y arrebatando la playa, me auxilio de la óptica.

A la derecha, la tierra. A la izquierda, el mar. En lo alto, sobre mi cabeza, sobre las cosas todas, sobre la tierra y sobre el mar, el cielo, azul o gris, seco o mojado. Así está todo, a mi contemplación dispuesto, desde mi alto retiro.

A la derecha, la tierra, tendida, abrupta, verde... Siempre verde, con el verdor clavado en el arco del oriente. Allí se juntan en solemne abrazo, cielo y tierra, rama y luz, pino y sol. Con frecuencia, desde mi ventana, viajan mis retinas a ese punto amoroso en el cual se conjugan los sustantivos con la belleza del primer crepúsculo brotando en el azul.

¡La tierra...! Igual siempre, inalterable siempre, con sus frondas, sus caminos, sus bosques y sus pájaros. Hacia el confin circular, que parece a mis ojos tan próximo, suelo mirar ansiosamente prendiendo en las ramajes de los pinos los ensueños. Paso sobre las viviendas, sobre los senderos, sobre las heredades donde los hombres labriegan y hacen surco, donde unas veces recogen las cosechas y otras las siembran, desde milenios de primaveras y de otoños, en las labregantes generaciones. Atra-

vieso los montes donde florece el tojo suavemente de amarillo, y se alila la queiroa bajo las olorosas palmas de los pinos que el sol besa y la brisa agita. Sigo la alta ruta con el vuelo ancho de las palomas o el ligero de las avecillas, arando las pupilas invisible surco al encuentro de la luz y del azul por encima del dorado entre los pinos, y allí, en lo extático, detengo pupila y pensamiento, en él prendidos.

Mirar al paisaje liso del cielo es fácil. No entraña más misterio que la plasticidad del sol o de la nube, o el relieve de las aves rápidas. A veces, el cielo se abraza también con el mar, en una maravillosa fantasía blanquiazul. La vislumbre, entonces, es clarísima, porque, como dice el poeta, "el mar no cría cosa que dé sombra, para la luz se guarda". Para ella viste su color y para ella parece sonreír, o que, como en el poeta "dice que sí", o que "un sí contesta a otro sí":

*"Si el cielo, lo azul,
y si lo azul del mar.
Mares, cielos, azules
con espumas y brisas,
júbilos monosílabos
repiten sin parar".*

Salinas canta bellamente el efecto maravilloso del azuleo del cielo en el mar, nítido, transparente, copiándose un azul del otro azul, el del agua y el del éter, con sus "sies" adorables.

Por la izquierda, tengo la ventana al mar. Por su azul, cruzan las manchas blancas, alargadas, de las embarcaciones. La óptica me las aproxima y agranda. Las veo, como pasan con su lenta apariencia, lejanas de la playa —de Barrañán la llaman— donde la espuma borda en la arena. Las sigo, como se acercan a la ciudad de los cantones y de las galerías acristaladas a la Marina, y cómo se alejan de ella.

Su presencia hace pensar en las gentes que llevan dentro. Imagino sus sentimientos. Gozosas, presas de

Siempre pronto para servirle...

- ROLLO PARA COCINA
- TOALLAS ZIG-ZAG
- PAPEL HIGIENICO
- SERVILLETAS
- PAÑUELOS FACIALES
- PAPEL PARA CAMILLAS
- TOALLAS
- MANTELES INDIVIDUALES
- MANTELES DE 1 mt. de ANCHO

SANITAS

son productos manufacturados por **IPUSA** SINONIMO DE HIGIENE

Pérez, Martínez y García

BALANCEADORES

MISIONES, 1346
Teléfono 94112

emoción, camino al puerto. Apesadas y melancólicas si le dejan. Cada embarcación trae a mi mente el problema de la emigración de la tierra. Por eso me alegra infinitamente más verlas regresar que verlas partir.

Desde mis ventanas, la tierra, el cielo, el mar... A los ojos tendidos, al alma expuestos. Y el poeta remata:

"Y en la hermosura vasta de estos límites siente el alma que nada la termina".
La Coruña, diciembre 1960.

Antes de hacer un traje consulte a

ELISEO PAMPIN

El sastre de los
CORUÑESES

IBICUY, 1156